

Брюксел, 27 март 2025 г.
(OR. en)

7404/25

FIN 331
INST 75
PE-L 14

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Бюджетния комитет
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
№ док. Ком.:	7125/25
Относно:	Трансфер на бюджетни кредити № DEC 03/2025 в раздел III „Комисия“ от общия бюджет за 2025 г. – <i>Одобряване</i> – <i>Одобряване на писмо</i>

1. На 14 март 2025 г. Комисията представи на Съвета предложение за трансфер на бюджетни кредити № DEC 03/2025 в съответствие с член 31, параграф 1 от Финансовия регламент¹.
2. Както е отбелязано в документ 7125/25, целта на това предложение е да се прехвърли сума от 350 млн. евро под формата на бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания от позиция 30 04 01 02 (*Резерв за спешна помощ*) към статия 14 03 01 (*Хуманитарна помощ*).

¹ Регламент (ЕС, Евратом) 2024/2509 на Европейския парламент и на Съвета от 23 септември 2024 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза (преработен текст) (ОВ L, 2024/2509, 26.9.2024 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

Трансферът се предлага с цел посрещане на най-неотложните нужди във връзка със следните кризи:

- Регионална криза в Судан (140 млн. евро, от които 70 млн. евро за Судан, 30 млн. евро за Южен Судан, 30 млн. евро за Чад, 6 млн. евро за Етиопия, 2 млн. евро за Либия и 2 млн. евро за Египет);
- Демократична република Конго (40 млн. евро);
- Палестина¹ (50 млн. евро);
- Сирия (40 млн. евро);
- Украйна (40 млн. евро);
- Афганистан (28 млн. евро);
- Пакистан (6 млн. евро);
- Иран (6 млн. евро).

3. Бюджетният комитет разгледа предложението за трансфер на заседанието си на 24 март 2025 г.

4. След разглеждането Бюджетният комитет с квалифицирано мнозинство постигна съгласие да предложи на Комитета на постоянните представители да препоръча на Съвета да одобри:

- предложението за трансфер на бюджетни кредити, изложено в документ 7125/25;
и
- проекта за писмо в ПРИЛОЖЕНИЕТО към настоящата бележка.

¹ Това название на Палестина не може да се тълкува като признаване на държава Палестина и не засяга индивидуалните позиции на държавите членки по този въпрос.

ПРОЕКТ ЗА ПИСМО

От: Председателя на Съвета

До: Председателя на Комисията

Копие до: Председателя на Европейския парламент

Уважаема госпожо Председател,

В съответствие с член 31, параграф 6 от Финансовия регламент от 23 септември 2024 г.¹ Ви уведомявам, че Съветът одобри трансфера на бюджетни кредити № DEC 03/2025 в раздел III „Комисия“ от общия бюджет за 2025 г.

(Учтива финална фраза).

¹ Регламент (ЕС, Евратом) 2024/2509 на Европейския парламент и на Съвета от 23 септември 2024 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза (преработен текст) (ОВ L, 2024/2509, 26.9.2024 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).